

教えて! 市立病院



【今月のドクター】
第二内科（消化器内科）長
佐藤智佳子 医師

新型コロナウイルス感染症は、いまだ終息の見通しが立たず、日常生活の制限が続いていますが、皆さんはいかがお過ごしでしょうか。

感染の心配から外出を控えて、検診も受けなくなり、症状が出て初めて検査を受けて、進行がんが

〈第99回〉

がん検診を受けていますか？

■問合せ／市立病院総務課企画財務担当 ☎ 22-2450

判明する方もいるようです。

確かに、消化器内科で行っている内視鏡検査は、飛沫やエアロゾルが発生して感染のリスクがあると考えられています。そのため、当院でも一時は緊急性の高い患者さんに限定して、検査を控えていました。しかし、現在では換気を行い、ガウンやアイシールドなどの感染対策を行った上で、通常通り内視鏡検査を行っています。受診する方には、内視鏡検査日の2週間前から検温をお願いし、感染予防にご協力いただいています。

ご存じのように、がん検診を受けることにより、がんの早期発見、

早期治療につながります。ワクチン接種も進んでいますし、これまで検診を控えられていた方は検診してみたいはいかがでしょうか。

ところで、日本消化器病学会では、定期的に市民公開講座を開いております。この秋には米沢で開く予定でしたが、新型コロナウイルス感染拡大が続いているため、録画して放映する方針です。「検診って何が分かるの？」～消化器がんについて知ろう～をテーマに、専門家が講演します。日時や放映の方法が決まりましたら、お知らせいたします。興味がある方は、是非ご覧ください。

目指せ! 健康長寿 日本一



本市では、地区のコミュニティセンターで実施される「健康長寿のまちづくり推進事業」の支援を行っています。この事業では、スポーツや体操、トレッキングなどを行い、参加者同士の交流の機会を設けることで、市民の健康づくりや生きがいづくりを目指しています。

【北部地区の取り組み】

北部地区では、米沢市内を一望できる斜平山のトレッキングを実施しています（年2回予定）。

6月3日（日）に第1回目として新緑の斜平山トレッキングが行われま

〈第41回〉

健康長寿のまちづくり推進事業を応援します

■問合せ／健康課健康企画担当 ☎ 24-8181

した。当日は、晴天にも恵まれ、ガイドからの説明を聞きながら、愛宕神社や斜平山スカイツリー、笹野山のテレビ塔を巡る約4時間のトレッキングを完歩しました。

10月には、第2回目の紅葉の斜平山トレッキングを予定しています。

【塩井地区の取り組み】

塩井地区では、スポーツや体操の取り組みを行っています。

6月～8月にかけて、5回のリフレッシュヨガ教室を開催しました。受講した皆さんは、ヨガで体をほぐしながら心と身体のリフレッシュを体感していました。

12月には、塩井毘沙門大学の1

コマとして、カラーリングやポッチャを使った運動教室を予定しています。



▲斜平山トレッキング（北部地区）
テレビ塔を目指し、峰の道を歩きました。



▲リフレッシュヨガ教室（塩井地区）
身体全体をヨガの型を用いて柔らかくほぐしていきます。

Tyler's Essay What's the T?

Vol.18

アメリカのハロウィン Halloween in America (日本語訳)

I'm sure you've heard about Halloween, but did you know that Halloween is celebrated differently in America than in Japan? October 31 was originally known as "All Hallows Eve", and by the Celts, it was regarded as a day when ghosts and spirits would terrorize the living. So as to not be found out as a living human, people would dress up in costumes resembling the dead.

In America today, people dress up in all sorts of costumes and hold Halloween parties. Kids especially also take part in "trick or treating", going door to door in their costumes in search of candy. You can get candy just by knocking on the door but don't forget the magic words: "trick or treat!"

ハロウィンはご存知だと思いますが、アメリカと日本ではお祝いの仕方が違うと知っていますか？10月31日はカトリックの祝日「諸聖人の日」前夜として知られていますが、古代ケルトの信仰では悪霊や精霊が生者を脅かす日と考えられていました。生きた人間として見つからないようにするため、人々は死者に扮しました。

現在のアメリカでは、様々な衣装に身を包みパーティーを催します。特に子供たちは、仮装してお菓子をもらいに近所を回る「トリック・オア・トリート」に参加します。家のドアを叩くだけでお菓子をもらえますが、魔法の言葉を忘れずに「トリック・オア・トリート！」

米沢市国際交流員
タイラー・パートン



YIRA NEWS

● KIDS ハロウィン & 多言語読み聞かせ

■ 日時 / 10月30日(土) 14時～15時

■ 場所 / 北村公園

■ 参加費 / 子ども 300円

■ 申込締切 / 10月28日(木)

● 10月のYIRA 交流講座

○ Weekend English 10月9日(土)

○ 英語交流講座 10月13日(水)

○ 中国語文化交流講座

10月19日(火)

米沢市国際交流協会 (YIRA)

米沢市国際交流プラザ「アーカス」
置賜総合文化センター1階

☎ 33-9146 ☒ yira@omn.ne.jp

ホームページ▶

www.yira-yonezawa.org

よねざわ 文化財 散歩

〈第4回 前編〉

国指定史跡 舘山城跡

る交通の要衝に築かれています。平成28年3月1日付で国の史跡になりました。

舘山城がいつ築かれたかは明らかになっていませんが、発掘調査により16世紀前半頃の陶磁器が見つかり、この頃から機能していたと推定されています。

伊達氏の正史「伊達家記録」には、舘山城は伊達氏の家臣だった新田四郎義直の居城として最初に登場し、その後伊達輝宗(政宗の父)の隠居所となったこと、輝宗の死後に伊達政宗による再整備が行われたことが著されています。

また、平成25年度の発掘調査により、山城から江戸時代初期の石垣が発見されました。

このことから、舘山城は伊達氏の統治下で機能し、江戸時代になってから上杉氏による再整備を受けたと考えられています。



舘山城

織田信長の安土城築城(1576)以降、各地で天守を備えた城が築かれるようになりますが、安土城築城以前には、山を削り、土を盛って土塁や堀を築いた山城が沢山作られました。中でも身近な市内のお城を紹介します。

舘山城跡は、大字口田沢の丘陵の先端に築かれた山城と、その麓の山麓居館で構成される城館跡です。大樽川と小樽川(鬼面川)を堀として利用した天然の要害(険しく、守るのに有利な地形)で、会津と米沢を結ぶ街道が近くを通